

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная
Ассамблея



ПЯТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ШЕСТОЙ КОМИТЕТ
26-е заседание,
состоявшееся в четверг,
4 ноября 1999 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 26-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н КАВАМУРА (заместитель Председателя) (Япония)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 155 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД КОМИССИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА О РАБОТЕ
ЕЕ ПЯТЬДЕСЯТ ПЕРВОЙ СЕССИИ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.6/54/SR.26
28 April 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

В отсутствие г-на МОЧОЧОКО (Лесото) место за столом Председателя занимает заместитель Председателя г-н КАВАМУРА (Япония)

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

ПУНКТ 155 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД КОМИССИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА О РАБОТЕ ЕЕ ПЯТЬДЕСЯТ ПЕРВОЙ СЕССИИ (продолжение) (A/54/10 и Corr.1 и 2)

1. Г-н МОНТЕСИНО (Испания), касаясь темы оговорок к международным договорам, говорит, что проведенная весьма всесторонняя и тщательная работа должна помочь государствам разрешить практические вопросы, не получившие достаточного освещения в Венских конвенциях о праве международных договоров. Его делегация высоко оценивает проделанную подготовительную работу и выражает надежду на то, что на будущих сессиях будет рассмотрен вопрос о действительности оговорок и возражений, который является актуальной проблемой в практике государств.
2. В связи с четвертым докладом Специального докладчика (A/CN.4/491 и Add.1-6) он одобряет принятое Докладчиком исправление, исключившее заявления о непризнании из содержания понятия "оговорка". Согласно разъяснениям, содержащимся в уже принятых основных положениях и в Венских конвенциях, очевидно, что правовой режим в отношении говорок, и особенно возражений, не может применяться к оговоркам, касающимся непризнания. Основное положение 1.3 было в предварительном порядке принято Комиссией в первом чтении, несмотря на отсутствие консенсуса по вопросу о том, уместно ли считать такой оговоркой акт, имеющий своей целью исключить или изменить юридическое действие определенных положений того или иного договора.
3. Его делегация согласна с определением условных заявлений о толковании, содержащемся в основном положении 1.2.1, при том понимании, что различие между такими заявлениями и оговорками касается только определения. Что же касается последствий, то условные заявления о толковании должны регулироваться правовым режимом, аналогичным тому, который действует в отношении оговорок и который включал бы ограничение *ratione temporis* и возможность заявления возражений.
4. В связи с основным положением 1.5.1 он говорит, что его делегация разделяет мнение о том, что одностороннее заявление, с помощью которого то или иное государство-участник двустороннего договора стремится добиться изменения указанного договора, не может считаться оговоркой. С учетом этого название основного положения необходимо изменить, с тем чтобы оно соответствовало содержанию основного положения.
5. В связи с обсуждением Комиссией односторонних актов государств его делегация также несколько удивлена мнением о том, что рассмотрение односторонних актов в качестве "самостоятельных" слишком ограничило бы охват темы. Было бы уместным применять это понятие к односторонним актам, основанным либо на договорном, либо на обычном праве. Необходимо расширить знания о практике государств, с тем чтобы исследование пошло дальше определения одностороннего акта, измененная формулировка которого приводится в пункте 589 доклада Комиссии (A/54/10 и Corr.1 и 2).

/...

6. Он приветствует расширение темы с включением в нее односторонних актов государств в отношении одной или более международных организаций. Вместе с тем с учетом закономерной трудности рассмотрения односторонних актов, формулируемых международными организациями, эту область следует рассмотреть отдельно на одном из последующих этапов работы Комиссии.

7. Его делегация выступает за то, чтобы правовой режим в отношении односторонних актов основывался на положениях Конвенции о праве международных договоров 1969 года. Что же касается режима гарантий для укрепления правовой базы, то он отмечает, что требование о публичности, содержащееся в первоначальном определении, было опущено, поскольку оно применимо не ко всем случаям. Вместе с тем необходимо определение формальной процедуры, требуемой для выражения акта и четкого уведомления о нем государств или организаций, которым он адресован, во избежание проблем доказывания и разногласий по поводу содержания.

8. Ограничительная формулировка уместна, когда речь идет о представителях того или иного государства, уполномоченных формулировать односторонние акты. В связи с этим пункт 3 статьи 4 следует опустить, поскольку он противоречит общей практике государств.

9. Наконец, требует уточнения вопрос об отзыве односторонних актов, и необходимо также изучить последствия молчания или молчаливого согласия.

10. В связи с вопросом о международной ответственности за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом, он говорит, что его делегация предпочитает второй из трех предложенных вариантов, а именно вариант, по которому Комиссии следует отложить рассмотрение вопроса о международной ответственности до завершения второго чтения положений о режиме предотвращения. Если Комиссия не добьется прогресса в выработке определения концепции должной осмотрительности, будет трудно выдвигать предложения в отношении международной ответственности. Вопросы, касающиеся выполнения обязательства проявлять должную осмотрительность, следует рассматривать отдельно от проекта текста статей о предотвращении.

11. Г-н БУХЕДМА (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что разработка проектов статей, содержащихся в главе IV доклада Комиссии (A/54/10) о гражданстве физических лиц в связи с правопреемством государств, имеет важное значение, поскольку это станет значительным вкладом в развитие и кодификацию международного права и поможет разрешить проблему безгражданства. Его делегация отмечает, что в проектах статей достигнут баланс между правами граждан и интересами государств: в проектах статей 1 и 4 признается право любого лица, имеющего гражданство государства-предшественника, на гражданство со времени правопреемства государств, и государства обязаны принимать все меры для предотвращения безгражданства в результате правопреемства, в то время как в статьях 8 и 9 определены условия, ограничивающие действие обязательства о предоставлении гражданства.

12. Его делегация хотела бы особо обратить внимание на важность статьи 12 о единстве семьи и статьи 15 о недискриминации в отношении гражданства. По мнению его делегации, эти проекты статей соответствуют поставленным целям и будут применяться к ситуациям, возникающим на законных основаниях, в соответствии с международным правом, а не к ситуациям, носящим противоправный характер и нарушающим принципы международного права, например, оккупации или аннексии территории силой.

13. Его делегация одобряет рекомендацию Комиссии в адрес Генеральной Ассамблеи относительно принятия в форме декларации проектов статей о гражданстве физических лиц в связи с правопреемством государств.

14. Переходя к главе VI доклада Комиссии, он говорит, что его страна не проводит различия между договорами, к которым она присоединилась, поскольку все они влекут за собой договорные обязательства. Его делегация поддерживает закрепленный в Венской конвенции о праве международных договоров подход к оговоркам, который утверждает, с одной стороны, суверенное право государств формулировать оговорки, а с другой стороны, принцип, согласно которому оговорки к тому или иному договору не должны противоречить его объекту и цели.

15. В связи с главой VIII доклада его делегация подчеркивает важное значение темы односторонних актов и необходимость кодификации и прогрессивного развития этой тематики. Во втором докладе Специального докладчика четко определены основные вопросы, требующие рассмотрения, хотя существует ряд актуальных вопросов, не затронутых в проекте. Поскольку смысл проектов статей, содержащихся во втором докладе Специального докладчика, состоит в том, чтобы служить основой для обмена мнениями, его делегация считает, что было бы полезным запросить мнения правительств, а Комиссии следует подготовить вопросник с просьбой предоставить материалы, освещающие их практику в области односторонних актов.

16. В связи с главой IX, посвященной международной ответственности за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом, он говорит, что в случае причинения любого ущерба ответственному за него государству следует вменить в обязанность предоставить компенсацию государству, понесшему ущерб.

17. Его делегация поддерживает второй вариант, предложенный Специальным докладчиком, а именно вариант, предполагающий приостановление работы над темой международной ответственности до тех пор, пока Комиссия не завершит второе чтение проектов статей о режиме предотвращения.

18. Г-н ВАИДИК (Индия) говорит, что он согласен с теми членами Комиссии, которые считают, что сфера охвата при рассмотрении Комиссией односторонних актов государств должна быть достаточно гибкой, чтобы включать и концепцию эстоппеля. Различие между политическими и правовыми односторонними актами должно основываться на намерении авторов создать правовые последствия. В качестве предостережения он заявляет, что не следует чрезмерно полагаться ни на право международных договоров, ни на самостоятельность актов и предлагает рассматривать последствия односторонних актов также с точки зрения уже существующего договора или обычно-правовой нормы. Круг лиц, формулирующих односторонние акты, порождающие права или обязательства по международному праву, как представляется, шире круга лиц, уполномоченных заключать договоры в соответствии с Венской конвенцией о праве международных договоров 1969 года. Он отмечает, что статьи 5, 6 и 7 носят противоречивый характер, поскольку они опираются на Венскую конвенцию о праве международных договоров 1969 года.

19. Его делегация приветствует первые успехи, достигнутые Рабочей группой по односторонним актам государств в рассмотрении основных элементов рабочего определения; общих руководящих принципов в отношении практики государств; и направления работы над этой темой в будущем. Правительства могли бы помочь Комиссии в ее работе, прислав свои ответы на недавно распространенный вопросник.

20. В связи с вопросом о международной ответственности за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом, он говорит, что его делегация согласна в том, что Комиссии следует рассмотреть вопрос о международной ответственности по завершении ее работы над режимом предотвращения; ей следует также рассмотреть процессы, происходящие в различных других сферах, относящихся к этой теме. Он приветствует достигнутый прогресс в том, что касается оговорок к международным договорам, и принимает проекты основных положений по этой теме, которые будут иметь большое значение для процесса формирования международного

права вообще, и станут подспорьем для правовых служб министерств иностранных дел в частности. Поскольку основные ее положения не направлены на пересмотр режима оговорок, определенного в Венской конвенции о праве международных договоров, маловероятно, что они станут поводом для методологических и политических разногласий.

21. Г-н АЛАБРЮН (Франция) говорит, что односторонние акты международных организаций следует исключить из сферы исследования односторонних актов, однако позже они могли бы стать предметом особого изучения Комиссии.

22. Вместе с тем, если односторонние акты государств, создающие обязательства для государств, исключить из темы, существует опасность того, что будут исключены все односторонние акты, поскольку почти все они при определенных обстоятельствах могут служить источниками обязательств для государств. Условия наступления ответственности государств в результате того или иного одностороннего акта можно было бы с полным основанием исключить, поскольку Комиссия занимается вопросом об ответственности государств в качестве отдельной темы.

23. Часто бывает трудно определить, какой характер носит тот или иной акт, сформулированный государством, - правовой или политический. Чаще всего международные суды оценивают последствия такого акта после установления намерений государства, сформулировавшего акт. Такое разъяснение дал Международный Суд в решении по делам "О ядерных испытаниях"; он также заявил, что к этой теме должны относиться односторонние акты, которые имеют своей целью возникновение правовых последствий на международном уровне или могут привести к таким последствиям.

24. В статье 1 говорится, что проекты статей применимы к сформулированным государствами односторонним правовым актам, имеющим международные последствия. Слово "правовым" следует опустить, с тем чтобы не исключать политические акты, которые могут иметь правовые последствия. Это замечание относится также и к проекту статьи 3.

25. В положении об актах, имеющих правовые последствия, основное внимание уделяется только последствиям акта без учета намерения автора. Вместе с тем для определения акта намерение государства-автора - такой же важный элемент, как и правовые последствия. Установление намерения автора во многих случаях могло бы показать, является соответствующий акт политическим или правовым по своему характеру.

26. В связи с правовыми последствиями того или иного одностороннего акта, он говорит, что важное значение имеет также роль адресата. Адресат может в некоторых случаях отвергать правовые последствия по политическим причинам, например для того, чтобы склонить государство-автора к переговорам, в то время как государство-автор иногда стремится избежать переговоров. Необходимо рассмотреть вопрос о том, может ли адресат отвергнуть правовые последствия, которые должны были быть благоприятными для него.

27. Формулировка определения односторонних правовых актов в проекте статьи 2 вызывает определенные трудности. Невозможно выработать международно-правовые нормы, применимые к односторонним актам государств, без четкого определения таких актов. Целью кодификации должно быть объединение различных видов односторонних актов в систему правил, которая применялась бы ко всем им. Ссылка только на односторонние заявления - слишком узкий подход.

28. Слово "самостоятельный" также вызывает проблемы. Для того чтобы тот или иной односторонний акт мог называться таковым, он должен иметь самостоятельные правовые последствия, т.е. такие правовые последствия, которые не зависят от какого бы то ни было

волеизъявления другого субъекта международного права. Самостоятельность обязательства, порождаемого односторонним актом, - важный критерий определения исключительно одностороннего характера акта.

29. Если тот или иной самостоятельный односторонний акт будет представлять собой акт, создающий правовые последствия на международном уровне без какой-либо связи с уже действующей обычно-правовой или договорной нормой, эта тема утратит многое из того, что привлекает к ней интерес. Было бы правильным односторонние акты, основанные на договорном праве, исключить, а вот односторонние акты, которые могут способствовать соблюдению действующих норм, оставить, поскольку они входят в круг вопросов, охватываемых данной темой.

30. Слово "публично" в статье 2 представляется неуместным, поскольку вовсе не обязательно, чтобы тот или иной односторонний акт формулировался публично, хотя адресат должен быть о нем осведомлен. Кроме того, утверждение о том, что государство формулирует тот или иной акт для приобретения международно-правовых обязательств, представляется неверным, поскольку односторонние акты могут также выступать в качестве средства приобретения или сохранения прав. Было бы лучше использовать термин "правовые последствия".

31. Проект статьи 4, особенно пункт 3, также вызывает ряд трудностей, и необходимо изучить практику государств в этой области.

32. Проекты статей 5, 6 и 7 слишком близко повторяют положения Венской конвенции о праве международных договоров 1969 года. Вообще говоря, заимствование правил из Венской конвенции, применимых к договорным актам, и применение их к односторонним актам представляется несколько рискованным. Здесь также следует изучить практику государств.

33. Рабочей группе по односторонним актам государств следует уделить пристальное внимание практике государств, будь то государств-авторов или адресатов односторонних актов. Это относится ко всем проектам статей. Франция готова помочь Комиссии, предоставив информацию о нынешней практике Франции в отношении односторонних актов.

34. Что касается долгосрочной программы работы Комиссии, то его делегация сомневается в том, что некоторые из тем, определенных соответствующими рабочими группами (например, право на коллективную безопасность и опасность раздробления международного права), имеют отношение к поставленной перед Комиссией задаче кодификации и прогрессивного развития международного права.

35. Важно, чтобы темы, отобранные для изучения Комиссией, отвечали пожеланиям и запросам государств-членов. Было бы целесообразно, чтобы Комиссия провела отдельное исследование по режиму контрмер вместо того, чтобы освещать эту тему в проекте статей об ответственности государств. Комиссии было бы полезно ознакомиться с решениями, принятыми международными организациями, в частности с их правовыми последствиями, особенно если учесть то, что она не намеревается заниматься односторонними актами международных организаций до завершения своей работы над вопросом об односторонних актах государств.

36. Комиссии следует изучить две темы, включенные Рабочей группой в долгосрочную программу работы: ответственность международных организаций и последствия вооруженных конфликтов для международных договоров. Эти темы следует добавить к проекту резолюции, подготовленному делегацией Колумбии по докладу Комиссии. Что же касается правовой охраны окружающей среды, то в этой теме необходимо только выявить конкретный аспект, в котором имеются проблемы. Включать такую тему, как правовые аспекты коррупции и соответствующая практика,

также неуместно. Эти две темы являются предметом международных переговоров, а не объектом кодификации.

37. Г-жа КАЛТУМ (Малайзия), отметив, что перед вновь созванной Рабочей группой по односторонним актам государств была поставлена задача договориться об основных элементах рабочего определения односторонних актов, определить общие установки и выработать направление дальнейшей работы Специального докладчика, выражает сожаление по поводу того, что в докладе Специального докладчика (A/CN.4/500 и Add.1) не рассматриваются односторонние акты государств в форме одностороннего введения внутренних законов, имеющих экстерриториальные последствия для других государств и в свою очередь затрагивающих другие формы международных отношений, в том числе коммерческие и финансовые, будь то с третьими государствами или их гражданами. Поскольку подобные односторонние акты затрагивают не только международные отношения, но и имеющие равную обязательную силу международные обязательства государств по соответствующим международным договорам, таким, как различные международные соглашения, заключенные под эгидой Всемирной торговой организации, работа Специального докладчика не должна была ограничиваться изучением этой темы в рамках Венской конвенции о праве международных договоров 1969 года. Вместе с тем Рабочая группа сделала ряд существенных замечаний по докладу Специального докладчика, сочтя его толкование того, что входит в понятие односторонних актов государств, довольно узким. Затем она рекомендовала принять более широкий подход, сформулированный в пункте 589 доклада Комиссии. Однако даже эта рекомендация отнюдь не устраняет моменты, не устраивающие ее делегацию, которая в связи с этим настоятельно призывает Комиссию расширить определение односторонних актов, включив в него как акты о вступлении в силу внутренних законов, имеющих прямые и/или косвенные экстерриториальные последствия для других государств или граждан других государств, так и применение тем или иным государством в одностороннем порядке силы в отношении граждан других государств в пределах территории других государств в порядке применения внутреннего законодательства. В этом контексте ее делегация также отмечает, что односторонний акт может быть сформулирован одним или более государствами совместно или по согласованию. Ее делегация представит ответы на вопросник по данной теме, который недавно был распространен среди членов Шестого комитета.

38. Ее делегация хотела бы также, чтобы вопрос об ответственности государств был изучен в свете намеченного исследования по тем аспектам односторонних актов, которые она только что упомянула, и в свете положений пункта 4 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций. Исследования по этим двум темам наряду с рекомендациями послужили бы по меньшей мере ценным подспорьем для государств в их взаимоотношениях друг с другом. Это также позволило бы обеспечить, чтобы нормы международного права в этой сфере не игнорировались и не попирались.

39. Г-н ТРАОРЕ (Буркина-Фасо) считает весьма знаменательным, что работа Комиссии над вопросом о гражданстве относится только к правопреемству государств. Узость этой темы оправдывает работу Комиссии в области, которую принято считать относящейся исключительно к юрисдикции каждого суверенного государства. Она также оправдывает выбор Комиссией обычного места жительства в качестве главного критерия для определения гражданства физических лиц – презумпция, которая не всегда возможна вне контекста правопреемства государств. Его делегация одобряет выбор Комиссии, поскольку при этом существенно уменьшается вероятность безгражданства; лучше, чтобы у какого-либо государства оказалось на несколько граждан больше, чем человеку остаться без национальной принадлежности, без гражданства, без прав, без юридического статуса.

40. Вопрос об иммунитетах имеет основополагающее значение для здоровых международных отношений. Необходимо установить баланс между дипломатической защитой и правами государств

и их рядовых граждан. Суды Буркина-Фасо неизменно отказываются от процессов в отношении лиц, на которые распространяются иммунитеты, ради сохранения добрых отношений с другими государствами. С другой стороны, иммунитет не должен позволять физическому или юридическому лицу игнорировать гражданские обязанности. Его делегация выражает надежду на то, что благодаря начавшейся работе система иммунитетов станет более сбалансированной и справедливой.

41. По мнению его делегации, понятие ответственности применимо ко всем актам того или иного государства, независимо от того, являются они противоправными или нет. В рассматриваемом в настоящее время в Комиссии проекте резолюции о помощи третьим государствам, пострадавшим в результате применения санкций, прямо признается ответственность международного сообщества за ущерб, причиненный в подобном случае тем или иным государством, без совершения противоправного акта. Концептуально эта проблема связана с темой международной ответственности за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом. В работе над этой темой Комиссия до настоящего времени сосредоточивала свои усилия на вопросе, имеющем особое значение для его страны, а именно на вопросе предотвращения трансграничного ущерба от опасных видов деятельности. Различия в уровне развития настолько велики, что действия некоторых стран, хотя и не запрещенные современным международным правом, могут иметь катастрофические последствия для других стран. Право в этой области анализирует вопросу не о том, был ли тот или иной акт противоправным, а о том, существует ли причинно-следственная связь между причиненным ущербом и самим актом. Возникающая в этом случае ответственность материального характера состоит в устранении причиненного ущерба, независимо от того, был ли вызвавший его акт противоправным.

42. В вопросе об ответственности государств за тот или иной противоправный акт его делегация поддерживает принцип определения степени серьезности; ответственность должна быть большей в случае, если имеет место нарушение нормы общего международного права или обязательства *erga omnes*. Определение "потерпевшего государства" в статье 40 должно включать два элемента: элемент морального или материального ущерба и элемент причинно-следственной связи между ущербом и актом. Его делегация считает, что различие между государством или государствами, понесшими конкретный ущерб в результате противоправного по международному праву акта, и другими государствами, законно заинтересованными в выполнении обязательств, уместно. Статьи 42-46 о возмещении отличаются сбалансированностью. Необходимости изменять формулировку статьи 44, с тем чтобы сделать ее более конкретной в отношении обязательства выплаты процентов, нет.

43. Статьи 51-53 неуместны, поскольку они посвящены в основном определению противоправности того или иного акта, в то время, как, по мнению его делегации, самым главным является вопрос об ответственности. Текст главы V об обстоятельствах, исключающих противоправность, необходимо изменить, поскольку перечисленные обстоятельства исключают ответственность, а не противоправность.

44. По мнению его делегации, проекты статей должны быть посвящены вопросам, возникающим вследствие наличия множественности государств, причастных к нарушению того или иного международного обязательства, или пострадавших в результате такого нарушения. Увязка контрмер с обязательным арбитражным разбирательством - неудачный способ инициирования процедур урегулирования споров. Его делегация удивлена тем, что Комиссия не занималась вопросом ответственности государств в случаях, когда репрессалии существенно превосходят последствия нарушения.

45. Будучи слабым государством, Буркина-Фасо подвергается многообразным формам принуждения, и не всегда удается оценить правомерность наступающих последствий. Его страна прекрасно сознает, что ответственность за совершение акта включает многие факторы в

отношениях между принуждающим государством и государством, испытывающим принуждение. Главное - установить факт принуждения и связь между последствиями и тем актом, вследствие которого они наступили.

46. В вопросе об оговорках к международным договорам его делегация придерживается той точки зрения, что любая оговорка, ставящая под сомнение существо того или иного международного договора, должна быть отвергнута. Применение оговорок - распространенное явление, и они, по существу, необходимы; однако они не должны касаться норм общего международного права и обязательств *erga omnes*.

47. Г-н СЕНАШИ (Венгрия) с удовлетворением отмечает, что, несмотря на сложность рассматриваемых вопросов, по теме односторонних актов государств достигнут определенный прогресс. Комиссия заложила основу, необходимую для сохранения объема работы в разумных пределах. Необходимо сохранять согласованный объем работы, поскольку это будет способствовать своевременному завершению исследования. Делегация Венгрии одобряет рекомендованную Рабочей группой концепцию, изложенную в пункте 589 доклада Комиссии. Недавно изданный вопросник также послужит хорошей отправной точкой для определения практики государств и позволит Комиссии вернуться к рассмотрению семи проектов статей, сформулированных Специальным докладчиком.

48. Что касается главы IX о международной ответственности за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом (предотвращение трансграничного ущерба от опасных видов деятельности), то выступающий говорит, что его делегация предпочитает представить комментарии на более позднем этапе, когда станет известно мнение Комиссии. К сожалению, Комиссия не смогла рассмотреть предложения, содержащиеся во втором докладе Специального докладчика (A/CN.4/501), в котором содержится подробный перечень принципов, касающихся обязательства проявлять должную осмотрительность и режима международной ответственности. Он отмечает, что Комиссия решила отложить рассмотрение вопроса о международной ответственности до завершения второго чтения проектов статей о предотвращении трансграничного ущерба от опасных видов деятельности. Его делегация рассматривает такое решение как носящее процедурный характер и направленное на содействие дальнейшему прогрессу в рассмотрении вопроса о предотвращении.

49. Вместе с тем существует тесная взаимосвязь между обязанностью государств проявлять должную осмотрительность при выполнении своих обязательств, связанных с предотвращением, и вопросом об ответственности в случае невыполнения таких обязательств. Поэтому вызывает особую обеспокоенность то, что Специальный докладчик и Председатель Комиссии подняли вопрос о возможности прекращения работы над темой об ответственности вообще. Такое решение, несомненно, будет препятствовать всесторонней разработке норм, касающихся предотвращения, и обеспечению их эффективности. Кроме того, оно противоречило бы принципу 22 Стокгольмской декларации и принципу 13 Рио-де-Жанейрской декларации, в которых к государствам обращен настоятельный призыв сотрудничать в дальнейшей разработке международно-правовых норм, касающихся ответственности. Комиссия не должна забывать об основной задаче, связанной с разработкой норм, касающихся ответственности.

50. Г-н РОГАЧЕВ (Российская Федерация), выступая по теме оговорок к международным договорам (глава VI доклада), говорит, что достигнутый прогресс оказался возможен благодаря тому, что Комиссия избрала взвешенный подход, основанный на признании *status quo* режима оговорок, установленного Венскими конвенциями о праве международных договоров 1969, 1978 и 1986 годов. Этот подход оправдан как с теоретической, так и с практической точки зрения и доказал свою состоятельность и прошел необходимую проверку временем. Пришло время для того, чтобы завершить работу над проектом основных положений.

51. Одной из главных проблем, возникших в процессе практического применения соответствующих положений Венских конвенций, является необходимость разграничения оговорок и односторонних заявлений, которые по своим характеристикам могут походить на оговорки, но по сути оговорками не являются. Подобное разграничение может эффективно проводиться, очевидно, только при наличии ясно установленных и практически применимых критериев, отражающих различие между ними. В этом отношении Венские конвенции являются несовершенными, что означает, что для определения характера соответствующего одностороннего заявления приходится обращаться к анализу его действительного содержания. Сложность этой проблемы усугубляется желанием заявителей скрыть намерения, которые они преследуют, выступая с односторонними заявлениями. В подходе к проблеме односторонних заявлений, которые "приближаются" к оговоркам, но не являются ими, можно было бы шире использовать метод определения "от противного".

52. Что касается проекта основного положения 1.3.1, то делегация Венгрии поддерживает также выводы Комиссии относительно применения дополнительных средств толкования, которые следует использовать в тех случаях, когда толкование заявления в свете положений договора оставляет ситуацию двусмысленной или неясной или приводит к явно неразумным результатам.

53. Делегация Российской Федерации считает второе предложение проекта основного положения не вполне удачным. Намерение государства всегда находит свое выражение в тексте сделанного им заявления, и применение правила толкования, предусмотренного в первом предложении, как раз и является способом, с помощью которого устанавливается намерение стороны. Во втором предложении только в более общем виде сформулирован принцип, который уже содержится в первом предложении. Поэтому его делегация считает целесообразным включить в проект основных положений рекомендации о применении - при решении вопроса о характере односторонних заявлений - дополнительных средств толкования. Его делегация считает, что к числу таких дополнительных средств могли бы относиться документы иные, чем договор и соответствующее одностороннее заявление, позволяющие установить намерения государства, сделавшего заявление. Следовало бы оговорить, в каких случаях надлежит использовать дополнительные средства толкования: возможно, их следовало бы ограничить случаями, когда толкование в рамках первого предложения проекта пункта 1.3.1 оставляет характер одностороннего заявления двусмысленным либо приводит к явно неразумным результатам.

54. В докладе Комиссии не получил достаточного отражения вопрос о заявлениях, содержание которых является разнородным по своему характеру и которые иногда являются оговоркой, а в других случаях заявлением о толковании. В практике широко распространены такие заявления, и, возможно, было бы полезным, если бы Комиссия рассмотрела условия применения к таким документам правил об оговорках и о заявлениях о толковании.

55. С учетом практической направленности проекта основных положений было бы полезным включение в проект иллюстративного перечня односторонних заявлений, которые при определенных обстоятельствах можно спутать с оговорками (проект основных положений 1.4-1.4.5). Что касается проекта основных положений 1.5-1.5.3, то делегация Российской Федерации поддерживает вывод о том, что оговорки к двусторонним договорам не могут считаться "оговорками" в том значении, которое это понятие имеет согласно Венским конвенциям. Такая "оговорка" по сути равнозначна предложению о проведении переговоров в целях окончательного согласования текста договора.

56. Высказывая в заключение ряд предложений редакционного характера, выступающий говорит, что выражение "акт официального подтверждения" отсутствует в статье 11 Венских конвенций; поэтому было бы целесообразным пояснить значение данного выражения, возможно, в пояснительной сноске к проекту основных положений 1.1 и 1.2.1. Во-вторых, поскольку

ограничение обязательств по договору стороны, делающей оговорку, свойственно подавляющему большинству оговорок, представляется логичным, следуя принципу изложения "от общего к конкретному", поместить положение, содержащееся в пункте 1.1.5 между нынешними пунктами 1.1.2 и 1.1.3.

57. В-третьих, не вполне ясно, в чем состоит позитивный смысл части формулировки пункта 1.1.6, содержащей требование об "эквивалентности" оговариваемого стороной-заявителем метода выполнения им договора. Это требование является избыточным в случае, если предметом соответствующего договорного положения является конкретный результат, а не собственно метод его достижения. В проекте основного положения 1.6 предусматривается, что содержащиеся в нем определения односторонних заявлений не предрешают вопроса об их допустимости согласно применимым к ним нормам. Вместе с тем в связи с "эквивалентностью" выполнения положений договора возникает вопрос о допустимости заявления. Кроме того, понятие "эквивалентности" выглядит не вполне определенным и в силу этого затрудняет практическое применение пункта 1.1.6. Задача проекта основного положения заключается в установлении принципа, в соответствии с которым оговоркой является одностороннее заявление, направленное на изменение юридического действия положений договора, устанавливающих метод его выполнения. Поэтому слова "но эквивалентным ему" следует исключить. Формулировка данного пункта на русском языке является неудачной.

58. Г-н ВАРШО (Словакия) говорит, что делегация Словакии поддерживает все усилия, направленные на определение сферы применения оговорок к международным договорам. Она приветствует прогресс Комиссии, достигнутый в работе над Руководством по практике, особенно усилия Специального докладчика. Его делегация поддерживает концептуальный подход Комиссии к структуре проекта основных положений и в принципе их содержание, которое основано на соответствующих положениях Венских конвенций 1969, 1978 и 1986 годов, наглядным примером чему является проект основного положения 1.1.1. Сфера действия оговорок или заявлений о толковании с учетом их формулировок и названия должна быть сведена к исключению или изменению юридического действия определенных положений договора; фраза "конкретные аспекты" в определенной степени ограничит также сквозные оговорки.

59. Он подчеркивает практический характер основного положения 1.3.1 о методе установления различия между оговорками и заявлениями о толковании и основного положения 1.4 об односторонних заявлениях, не являющихся оговорками и заявлениями о толковании. Что касается последнего положения, то его делегация поддерживает базовую концепцию установления различия, сформулированную в пункте 1 комментария, в котором говорится, что заявления о толковании в целом не связаны с договором столь же тесно. Основное положение 1.1.6 о заявлениях с целью выполнения обязательства эквивалентным методом и основное положение 1.3.3 о формулировании одностороннего заявления в случае запрещения оговорок, видимо, привносят в договор дополнительные элементы и должны быть включены в проект основного положения 1.4.2. Его делегация надеется, что Комиссия разработает также процедурные основные положения о применении оговорок и заявлений о толковании, как они определены.

60. Отсутствие унифицированного свода норм в отношении юрисдикционных иммунитетов государств и их собственности создает определенные трудности для некоторых государств, включая Словакию, особенно в том, что касается иммунитетов в отношении собственности. Его делегация поддерживает усилия Рабочей группы по юрисдикционным иммунитетам государств и их собственности и надеется, что на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи она добьется дальнейшего прогресса. Что касается "концепции государства для целей иммунитета", то его делегация согласна с Комиссией в отношении целесообразности приведения проекта статьи в соответствие с проектом об ответственности государств, в том числе в отношении федеративных

государств. В принципе, международные права и обязательства государства в качестве субъекта международного права должны быть также применимы в контексте юрисдикционных иммунитетов.

61. Касаясь раздела о критериях определения коммерческого характера контракта или сделки, выступающий говорит, что отправной точкой для рассмотрения его коммерческого характера должны быть характер и цель коммерческой сделки. В отношении трудовых договоров он отмечает, что Рабочая группа пытается сохранить баланс между интересами государства-работодателя, которое должно иметь возможность воспользоваться юрисдикционным иммунитетом, если трудовой договор непосредственно связан с осуществлением его суверенитета, и государства суда, которое должно иметь юрисдикцию практически во всех других случаях.

62. Его делегация согласна с Рабочей группой в том, что принудительные меры против собственности государства требуют более комплексного подхода (A/54/10, приложение, пункт 118). Во всех случаях необходимо учитывать или информировать на основе принципа универсальной справедливости о причинах и основаниях двусторонних принудительных мер против собственности государства. На этой основе невыполнение государством своих международных обязательств является понятным основанием для принудительных мер; вместе с тем законодательные меры против собственности другого государства не являются таковым, за исключением тех случаев, когда государство суда обеспечивает справедливую и надлежащую компенсацию. Его делегация надеется, что Рабочая группа пересмотрит все аспекты принудительных мер в целях обеспечения достаточной защиты государств в судах соответствующего государства, а также для защиты государств, которые приобрели собственность законным и добросовестным образом.

63. Его делегация согласна с Комиссией в том, что было бы преждевременным делать окончательные выводы о месте односторонних актов государств в системе международного права. Она поддерживает решение Комиссии о возвращении к отправному пункту и анализе компонентов предложения, изложенного в пункте 589 доклада. Определение односторонних заявлений (statements) в этом пункте и его компоненты, а именно: односторонность, правовые последствия и уведомление, проводит тесную параллель с односторонними заявлениями (declarations) в рамках оговорок к договорам. Действительно, как представляется, многие нормы, применимые к оговоркам к договорам, могут применяться *mutatis mutandis* к односторонним актам. Более важный вопрос о том, чем отличается односторонний акт от оговорки, следует рассматривать в рамках обязательств государств и всех их последствий, включая санкции в случае их невыполнения. Необходимо определить, действительно ли особенности односторонних актов с точки зрения формы и содержания являются настолько конкретными и многочисленными, чтобы быть выделенными в отдельную категорию международного права. На настоящий момент его делегация считает, что они не являются таковыми и должны составлять часть международно-правовых норм о международных обязательствах.

64. Г-н МИРЗАИ-ЙЕНГЕДЖЕ (Исламская Республика Иран) говорит, что необходимо дать высокую оценку Комиссии международного права за завершение ее работы над вопросом о гражданстве в связи с правопреемством государств в разумные сроки. В проектах статей справедливо отмечается и подтверждается принцип, согласно которому гражданство по существу регулируется внутренним правом в рамках, определяемых международным правом. В статьях обеспечен надлежащий баланс между законными интересами государств и отдельных лиц и представлены полезные принципы предотвращения безгражданства. Важно отметить, что Комиссия исключила из сферы применения статей случаи оккупации и незаконной аннексии территорий. Рекомендация Комиссии в отношении того, чтобы проекты статей были приняты Генеральной Ассамблеей в форме декларации, отражает прагматический подход. Хотя проекты статей не носят обязательного характера, ими незамедлительно смогут воспользоваться государства, решающие в настоящее время проблемы гражданства в связи с правопреемством государств. Его делегация

поддержит мнение большинства о методе принятия. Учитывая отсутствие интереса государств-членов в работе над вопросом о "гражданстве" юридических лиц, рассмотрение этой темы можно считать завершенным.

65. Его делегация придает важное значение работе Комиссии над темой о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности. В последние годы ряд государств приняли национальные законодательные акты, ограничивающие иммунитет государств. Хотя наблюдается тенденция к исключению коммерческой деятельности из сферы действия иммунитета государств, практика и законодательство государств весьма разнятся, и в ряде случаев они значительно выходят за рамки возникающей тенденции и подрывают сам принцип иммунитета государств. Поэтому существует срочная необходимость в международном стандарте, в связи с чем Шестой комитет должен сделать все возможное для того, чтобы усилия Комиссии увенчались успехом. Четкое определение "коммерческой сделки" для целей иммунитета государств крайне необходимо для предотвращения коллизирующих толкований на национальном уровне; такое определение должно включать как критерий характера, так и критерий цели.

66. В отношении трудовых договоров его делегация считает, что разъяснение по статье 11, предложенное в пункте 105 доклада Рабочей группы, содержащегося в приложении к докладу Комиссии, является конструктивным подходом. Его делегация надеется на углубленное обсуждение данной темы, которое должно быть проведено через несколько дней Рабочей группой открытого состава Шестого комитета, однако считает, что трех дней может быть недостаточно для окончательной доработки проектов статей, и она поддерживает предложение о серьезном рассмотрении данного вопроса на следующей сессии Генеральной Ассамблеи в целях принятия статей в форме конвенции.

67. С учетом отсутствия правового режима, охватывающего все виды односторонних актов государств, разработка соответствующих норм или руководящих принципов в этой области усилит элемент предсказуемости в международных отношениях. Его делегация поддерживает мнение большинства членов Комиссии о том, чтобы односторонние акты, в связи с которыми возникает международная ответственность, выходят за рамки рассмотрения этого вопроса. В настоящее время следует также отложить рассмотрение вопроса об односторонних актах международных организаций. Вместе с тем может быть полезным изучение вопроса о процессуальном отводе без ущерба для его возможного включения. Существенно важным является изучение различных видов односторонних актов государств и их классификация.

68. Что касается вопроса о международной ответственности за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом, то его делегация дает высокую оценку Комиссии за всестороннее изучение вопросов предотвращения и должной осмотрительности. Она согласна с решением Комиссии отложить рассмотрение вопроса о международной ответственности до завершения второго чтения проектов статей о предотвращении трансграничного ущерба от опасных видов деятельности.

69. В вопросе об оговорках к международным договорам его делегация поддерживает подход Комиссии к подготовке Руководства по практике на основе общего режима оговорок, предусмотренного в Венских конвенциях о праве международных договоров, а не на основе разработки более официального документа.

70. Применявшаяся Комиссией в последнее время практика выявления вопросов, которые должны быть рассмотрены правительствами, без сомнения, способствовала более акцентированному обсуждению в Шестом комитете. Было бы идеально, чтобы большинство государств подготовили письменные ответы на вопросы Комиссии. Вместе с тем, как показал опыт, значительное число государств не могут представить письменные ответы. С учетом этих обстоятельств его делегация

надеется на то, что Комиссия уделит должное внимание заявлениям делегаций в Шестом комитете.

71. Его делегация не будет возражать против проведения сессии Комиссии в 2000 году по частям и согласна с предложенными организационными процедурами в целях обеспечения проведения сессий по частям в рамках существующего бюджета. Семинар по международному праву, проводимый каждый год одновременно с сессиями Комиссии, имеет неоценимое значение для распространения информации о международном праве; с учетом этого его следует проводить в будущем.

72. В заключение его делегация призывает Комиссию сделать все возможное для завершения второго чтения проектов статей об ответственности государств в течение оставшейся части нынешнего пятилетнего периода. Профессор Джон Джамчид Момтаз подготовил от имени делегации Исламской Республики Иран подробные комментарии по этому вопросу, которые будут представлены Специальному докладчику и членам Комиссии.

73. Г-н ЯКОВИДИС (Кипр) говорит, что роль Шестого комитета в качестве политического органа, в котором представлены все государства-члены, заключается в обеспечении четких указаний по конкретным вопросам, в частности вопросам, упомянутым Комиссией в главе III ее доклада. Он разделяет мнение о том, что позициям, изложенным правительствами в устных заявлениях, должно уделяться такое же внимание, что и письменным комментариям, представленным государствами в ответ на вопросники. В частности, малые государства вынуждены ограничивать письменные комментарии по широкому кругу тем.

74. В отношении главы IV доклада он говорит, что выбор темы гражданства в связи с правопреемством государств отвечает реальным потребностям. Его делегация с удовлетворением отмечает, что основанием проектов статей является заинтересованность международного сообщества в урегулировании проблем гражданства физических лиц в случае правопреемства государств и что, хотя гражданство в основном регулируется национальным законодательством, государства могут осуществлять компетенцию лишь в рамках, установленных международным правом. Его делегация согласна с тем, что основная цель заключается в защите прав человека и что необходимо принимать во внимание законные интересы как государств, так и отдельных лиц. Ключевым положением статьи 1, основанной на статье 15 Всеобщей декларации прав человека, является право каждого человека на гражданство. Другое ключевое положение статьи 16, также основанной на Декларации, гласит, что "никто не может быть произвольно лишен гражданства и никому не может быть отказано в праве на приобретение гражданства". Учитываются также традиционные концепции законодательства о гражданстве, такие, как статус обычно проживающих лиц (статья 14) и критерий действительной связи (статья 19).

75. Его делегация отмечает, в частности, что статья 3 прямо ограничивает применение проектов статей правопреемством государств в соответствии с международным правом. Соответственно, вопросы гражданства, которые могут возникнуть в случае незаконной оккупации территории, незаконной аннексии или намеренного отделения или отделения в нарушение существующих договоров или других положений международного права, выходят за рамки проектов статей.

76. Его делегация поддерживает рекомендацию Комиссии о том, чтобы Генеральная Ассамблея приняла текст в виде декларации, и резервирует за собой право представить конкретные комментарии, когда будет принято такое решение. Его делегация разделяет также мнение Комиссии о том, что необходимости в рассмотрении вопроса о правопреемстве в связи с "гражданством" юридических лиц нет и что работу Комиссии над этим вопросом следует считать завершенной.

77. Что касается юрисдикционных иммунитетов государств и их собственности (A/54/10, глава VII), то его делегация приветствует доклад Рабочей группы по этому вопросу. Рабочая группа сосредоточила внимание на пяти основных вопросах, выделенных в 1994 году, и провела ценное исследование, а также подготовила краткий справочный документ, прилагаемый в качестве добавления и касающийся наличия или отсутствия юрисдикционного иммунитета в случаях исков, являющихся следствием нарушений норм *jus cogens*, особенно действий государств в нарушение норм прав человека, которые имеют характер *jus cogens*. Его делегация с интересом отмечает содержание добавления, особенно два новых события: первое - касается внесения Соединенными Штатами Америки поправки в Закон об иммунитете иностранных суверенов на основе Закона о борьбе против терроризма и реальном применении наказания в виде смертной казни 1996 года, а второе - дела Пиночета в Соединенном Королевстве. Его делегация принимает к сведению и поддерживает мнение делегации Германии о том, что этот вопрос имеет огромное значение и является существенно важной частью вопроса о юрисдикционном иммунитете.

78. С начала рассмотрения этого пункта в Комитете и Комиссии его делегация поддерживала прагматический подход, исключающий расхождения между теорией абсолютного и ограниченного иммунитета и нацеленный на достижение компромисса по еще не решенным вопросам. Иммунитет государств является важным элементом в международной жизни; если будет выработана приемлемая для всех конвенция, это будет свидетельствовать о времени и усилиях, затраченных на ее подготовку. Однако если оценивать ситуацию реалистично, в ближайшее время соглашение вряд ли будет достигнуто. Кроме того, как отметила делегация Соединенного Королевства, понятия из сферы иммунитета государства эволюционируют с развитием современной системы торговли и коммерческой деятельности, и для того, чтобы любая попытка кодификации увенчалась успехом, она должна соответствовать современным условиям международной торговли и надлежащим образом охватывать все вопросы, которые, вероятно, возникнут, в том числе в области правоприменения. Разработка типового закона дает возможность сохранить достигнутые результаты, оставляя при этом место для развития практики.

79. В связи с главой V доклада (ответственность государств) возникают вопросы основополагающего характера. Его делегация постоянно отмечает, что область ответственности государств претерпела трансформацию от традиционного подхода, предусматривающего главным образом рассмотрение проблемы нанесения ущерба иностранцам, до нынешнего более широкого контекста, в котором необходимо принимать во внимание интересы международного публичного порядка и международного сообщества в целом. Должное внимание необходимо уделять развитию таких понятий, как *jus cogens* и обязательства *erga omnes*, а также практики государств. Его делегация разделяет уверенность стран Северной Европы в том, что второе чтение проектов статей будет завершено в течение срока полномочий нынешних членов Комиссии, т.е. иными словами, к 2001 году.

80. В целом, его делегация поддерживает подход Специального докладчика. Существуют практические основания для проведения различия между государством и государствами, непосредственно потерпевшими от международно-противоправного деяния, и другими государствами, которые имеют юридический интерес в выполнении соответствующих обязательств, но не понесли поддающийся определению материальный ущерб. Хотя юридический интерес существует для обеих категорий государств, практика государств такова, что непосредственно потерпевшее государство имеет право на возмещение. Его делегация присоединяется к мнению о том, что государство, совершившее международно-противоправное деяние, должно выплатить компенсацию непосредственно потерпевшему государству, в том числе, помимо основной суммы денежного ущерба, проценты и упущенную выгоду. Что касается вопроса о существовании множественности государств, причастных к нарушению международного обязательства, то его делегация предпочитает, чтобы он рассматривался в рамках проектов статей, и согласна с подходом Специального докладчика к проекту статьи 27.

81. Что касается вопроса о контрмерах, то его делегация считает, что их сфера охвата должна быть определена узко, поскольку такие меры могут стать объектом злоупотреблений в ущерб более слабым государствам; они не должны носить штрафной характер, а должны быть направлены на реституцию и возмещение или компенсацию, а не на наказание; должна существовать разветвленная система третейского разрешения споров; и в случае их применения они должны быть объективными и исключать возможность злоупотреблений. Его делегация подчеркивает, что вооруженные контрмеры запрещены в соответствии с пунктом 4 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций, который стал обычной нормой международного права.

82. Его делегация согласна с государствами Северной Европы, что процедуры третейского разрешения споров являются *sine qua non* в современном международном праве и незаменимым средством защиты для малых и более слабых государств.

83. Его делегация считает, что международное сообщество, которое приняло в Венской конвенции о праве международных договоров 1969 года понятие *jus cogens*, должно также сделать следующий логический шаг, определив обеспечить точное содержание этой концепции. В этой связи выступающий обращает внимание на пункты 16, 26 и 105-119 документа A/CN.4/54 и документ A/C.6/47/SR.21.

84. Его делегация с интересом отмечает проведенную Комиссией дискуссию на основе доклада Председателя Редакционного комитета. Вопрос о согласии, которое должно даваться без принуждения, необходимо рассматривать с особой осторожностью, поскольку смысл понятия императивных норм заключается в том, что они не могут быть нарушены на основе соглашения сторон, поскольку это будет противоречить международной публичной политике.

85. Необходимо уточнить связь между действием *jus cogens* и статьи 103 Устава Организации Объединенных Наций. Статья 103 касается несоответствия и предусматривает, что в случае противоречия между Уставом и договором преимущественную силу имеет Устав. Вместе с тем действие *jus cogens* является более радикальным, поскольку установление ее существования лишает договор силы.

86. По вопросу об оговорках к международным договорам (A/54/10, глава VI) его делегация разделяет мнение о том, что основные положения по этому вопросу содержатся в венском режиме в области права международных договоров. Она согласна с подходом, предусматривающим разработку руководства по практике, а не более формального документа.

87. Подобным образом, в отношении односторонних актов государств (A/54/10, глава VIII) его делегация надеется на то, что после получения ответов на вопросник, о котором говорится в пункте 594 доклада, будет достигнут дальнейший прогресс.

88. Что касается вопроса о международной ответственности за вредные последствия действий, не запрещенных международным правом (A/54/10, глава IX), то его делегация высоко оценивает полезную работу Комиссии над вопросом о предотвращении и обязанности проявлять должную осмотрительность и надеется на плодотворные результаты второго чтения проектов статей.

89. Что касается главы X доклада, то планируемая будущая деятельность и контакты Комиссии и весьма полезный Семинар по международному праву являются шагами в правильном направлении.

Заседание закрывается в 12 ч. 40 м.

/...